

LETTER NUMBER 363

1 1846-10-21
2 Monsieur le Supérieur de l'Institution des Joséphites rue du Canal Bruxelles

Loués st. J. M. J.

Mon cher fils en J. C.

Veillez remettre l'incluse à Mr l'avocat Valentyns. Vous y recevrez une somme d'argent de 1788.71 cs et vous en donnerez quittance, en mon nom. Envoyez ensuite à Grammont, 500 frs, et le reste du total vous me l'enverrez par occasion.

Il me sera bien agréable, mon cher fils, de recevoir des nouvelles de votre maison. J'ai appris que les commencements de cette année, nous promettent des résultats heureux. Que le Seigneur daigne vérifier ces espérances et qu'il vous accorde santé du corps et paix de l'âme. C'est le voeu de

Votre dévoué Père en J. C.

Gand 21 oct. 1846

C. G. Van Crombrughe

21 October 1846

To the Superior of the Josephite Institution, Rue du Canal, Brussels.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear son in Jesus Christ,

Please pass the enclosed to the lawyer Valentijns. You will receive from him the sum of 1788.71 francs and you should give him a receipt in my name. Then send 500 francs to Grammont, and the rest you can get to me at some moment.

I would be very happy, my dear son, to receive news of your house. I have learned that the beginning of the year promises good results. May the Lord confirm these hopes and may he grant you health of body and peace of mind. That is the wish of

Your devoted Father in Jesus Christ,

Ghent 21 October 1846

C.G. Van Crombrughe